雲高華　加拿大康利有限公司
GANGLEY TRADING LTD.
280 PENDER ST. E. Phone TA. 7931
VANCOUVER 4, B. C.

美洲最靚孖鉄孖米
雪白·成粒　身長
米等上省士武
我知汝所食者爲最靚米
孖鉄孖米
壹百磅壹庄　十五磅壹庄

欲知詳情請與下列洽商
POWELL & CO.
163 W. Hastings St.
MA. 9033

元發雜貨藥材發行
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

大幫運到
金英芳雙托水仙花頭
應時上市
1953年度早造新絲苗米登場
價錢特別相宜
米質優美　遠勝往年　請留意焉

賞中秋，何如杯在手，
諸君，你道杯中物誰寧最好？
原來是！
仁和堂滋補藥酒 頂呱呱好！他能在：
明月撩人的時候，陶醉你，使你快樂忘形！涼颼透體的當兒，保護你，使你體魄健強，永遠休暢！

總代理雲埠國信有限公司
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Rhone: PA. 6023

漳州名產
雙托水仙花登市
應時水貨
蓮藕。粉葛。馬蹄。
芋仔。生羌。百合。
白菓。菱角。桑柚。
大帮抵埗　價錢相宜

達權支社長紅照錄

逕啟者，本社定期于拾月十吉日，（即星期六）晚間八点半鐘　召開全体特別大會，有數宗要事待商，請各職員暨全体男女社員，依時蒞臨，共同表決，以利進行爲盼，此佈。

雲埠達權支社預啟
中華民國四拾二年十月十四號

龍岡公所紀念順平侯

雲埠龍岡親義公所，于昨十一日午后三時舉行慶祝趙順平侯誕辰大會，屆時該四姓昆仲，蒞會者異常踴躍，由關吾愚司儀，領衆行禮如儀　主席劉孔楓恭讀劉先主遺訓，次宣佈紀念會意義，並講述趙公史略，繼而演講者計有維多利龍岡親義總公所文書主任趙樂民，昆仲關毓民，張繼，趙燮初，劉煥堯，關崇貯，張培斌，趙樂義　趙悅華劉孟義等發揮　均將趙公匡扶漢室精神，闡揚盡致，並勗勉各昆仲，本先祖之遺志，以拯救中華民族等語，每次演畢，掌聲雷動　殿以茶會及鷄尾酒會，如儀而散，誠得未曾有之盛會云

余風采堂雙重慶祝

雲埠余風采總堂聯合分堂　昨拾一日午后二時舉行紀念宋代名賢忠襄太祖誕辰典禮，由炳和司儀，請總堂主席梅慶獻花，分堂主席萬和獻酒，廉禮讀祭文　謁祖禮成，隨開恭祝雙十國慶大會，首由主席梅慶詳述乃祖忠襄歷史，又將中華民國之艱難締造，發揮無遺，分堂主席萬和則勗勉全体昆季　克繩祖武，精誠團結，努力修齊治平工夫，堂員演說者有廉禮　梅鼎，純和毓鎮，又有田祖國新到青年　華祝碧栅　縷述國內近年情況，聽者動容，每次演畢，掌聲達于戶外，繼開鷄尾酒會，少長咸集，共同暢飲，樂也陶陶，至五時盡歡而散，洵盛會也，

江夏總堂紀念盛況

文彊學校成績展覽會

雲埠黃江夏總堂　于昨拾日下午一時在大禮堂舉行成立三拾一週年紀念　並慶祝國慶大典，文彊學校同時開學牛成績展覽會　歡迎黃雲山總公所二屆懇親代表　各界人士及學生家長參觀　批評指正，到會者有魏總領事學智　全加中華總會館代表馬榮騰　林西河總堂九牧公所中興日報代表林寶華　伍氏公所代表伍善予　中華職工聯合總會黃文甫　至德總堂曹奕定　江夏堂實業公司黃愼余，漢升體育會黃法理，民星閱書報總社黃振三等，（未完）

僑校籌備開幕近訊

雲埠華僑公立學校，新校舍落成開幕典禮籌備委員會，對于籌備開幕　積極進行，并舉辦競選女皇助慶，該會委員，待于昨八日午后八時，假座福祿壽酒家，招待小餐，柬請經報名參加競選女皇之候選人，暨家長等參加，屆時各委員及各候選人與家長，均出席蒞會，熱鬧異常，首由李主任委員日如致詞，繼請司徒國，鄭振衡　關崇顥，林逸川，劉光祖　李梓良，周南山，譚冠三　諸委員致詞，繼由李主委日如頒發競選女皇証明者，林總務逸川分發女皇票，即席購買女皇票者，李日如每名八拾張，司徒國每名二十張，鄭振衡每名二拾張，關崇顥　李梓良，黃淵偉，鄧湛隆等，每名女皇拾張，聞各競選女皇之候選人，經已分頭出發，推銷女皇票，尚希我全體僑胞，對十七位候選女皇選票　均熱予購銷，無分軒輊，完成善舉云

黃雲山總公所雙重慶典盛況空前（八）

㊄清韻社唱曲怡情，四日下午九時至拾一時　清韻音樂社在該總公所禮堂，演奏音樂以娛嘉賓，由林永領導，羅仲仁掌板，及藝員曾鶴鳴李炳光等演奏音樂，關文剛唱「每念佳人」　雷玉環林振雄唱「煙鎖池塘柳」，馬妙珠「壹枝穠艷露凝香」，林競彰「逍遙曲」，黃玉蓮鄭帆風「碧海狂僧」，銅琵鐵板　曉風殘月各盡其妙　聽者心情怡快，

㊅預備會推選職員，五日下午壹時懇親會開預備會議，臨時主席衛青，紀錄寄生　推選各科職員，茲探錄其名單如下，主席團望俠，衛青　漢魂，文甫　金灼，秘書長寄生　秘書祝齡，儉傳　記草委員榮光，敬三　光錦，決議案整理委員恭信　芹德，昭立　隆進，淵偉潮衍　光華　煥屏，少波，寬節，殿卑，國輝，命賢，鼎南　提案審查委員開福　揚禮　樹鄭　士洲，恭信，國祥　一信　六日後連日開會　分別報告及討論，備極忙碌，

【待續】

◎大屋出賣
八房大屋出賣連傢私近埠立刻能搬入此結實清潔屋價銀九千元　現銀五千元　固聯雷公司謹啟
緬街五貳九號　電話TA.壹〇三六

◎謝啓

逕啟者，同人等奉命出席黃雲山總公所第二屆全加懇親大會代表，自到雲埠以來，叨蒙伍氏公所，林西河總堂，九牧公所，中興日報籌備處，黃江夏總堂，文彊學校，達權社，及第二屆全加懇親大會籌備處，并宗人友好等，先後設筵招待，備承優渥，高誼隆情，不勝感紉，自開會以來，幸賴各昆仲精誠感召與指導，得以圓滿結果，茲者，同人等匆匆分途回埠，未及踵門道別，殊爲歉仄，謹登數言，以表謝忱，敬希原宥，

黃雲山總公所第二屆全加懇親大會代表團同人謹啟

◎承頂生意聲明

位於四二六五號皓巴街之Sunny Market原爲鄭景福經營，今因鄭景福志圖別業，愿將全盤生意架生用具，由梁添備價承買，并定期於拾月拾五日晚間在店內，當衆交易，如與該號有華洋轇轕未清者，仰於拾五日以前理妥，於交易後概與梁添無涉，特此聲明，以免後論，

梁添　謹啟

龔貞信花鋪
雲埠四街西
JIRRELL-DEE FLORIST,
2396 W. 4th Ave.
Vancouver 9, B.C.
電話 CHerry 0947

樂說

久翻印裸體桃花源
隨書附送原人眞影：裸體艇妹相片一幅
舊價全集六毛現時賤賣三毛先到必得
再版溫柔滋味全集仍賣壹圓

樂觀

翻版情節動人圖文雙茂小說
紅燈戲綠郎
紅粉佳人寡假叫　大施媚術確心跳
弄到靈魂天上飄　此生顛倒巫山渺
鬧到愛情火中燒　難奈情深恨已消
每篇有畫解明瞭　玲瓏悅目睇到笑
文字緊張恕介紹　紅燈如何戲綠郎
請君買都領略了　全集四毛眞係妙

利僑貿易行
LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
大量運到中西炮竹批發
光遠廠各種原子炮　閃電炮　溪紅炮
南洋廠各款連環炮　邊炮仔　煙花筒
糖蜜荔枝　錦谷車單　桂炮　起月七龍吐珠
繡花拖盒　新荔干　江西名磁
兼營四邑中山滙兌
台山　新會　開平　恩平等縣
收費從廉　快捷妥當

●同裕安公司總代理香港歌林廿八期新到原音唱片
每只壹元七毛五
●歷期歌林及金星，南聲清平及麗聲出品每只壹元五
何非凡　黑獄斷腸歌　二張
梁無相　呂紅　斷腸歌　二張
美人如玉劍如虹　二張
徐柳仙　李燕屏　二張
楊乃武與小白菜　二張
何大傻　胡美倫　二張
有情飲水飽　二張
女薛覺先　新芳豔芬　二張
良宵花弄月　二張
辛賜卿　白楊　二張
雪影寒梅　二張
廖夢覺　新月兒　二張
二叔公割禾　飛影　瓊仙　二張
劉金定三戲高君保　二張
白駒榮　寶玉　二張
孽海花　二張
徐柳仙　斷腸碑　二張
呂紅　周聰　白英　二張
快樂伴侶　三對歌　一張
呂紅　呂紅　一張
郎是春風　郎心如鐵　一張
呂紅　周聰　陸雲　呂紅
雄壯歌聲　愛的呼聲　一張
白英　呂紅
淚影心聲　雨中之歌　一張
呂文成領導　五福臨門　飛燕迎春　一張
呂文成領導　打掃街　一張
黃堃俠地保官事務所　電話 PA 1628
141 East Pender St. Vancouver, B.C.

新出磨粉機
磨粉電機
無限用途
最新妙器
萬勝石磨
大小米粒
粉質嫩美
家庭糕食
最爲適宜

用途（祖國食品）
魚餅　杏仁糊
豆腐　各種米粉
肉漿　芝蔴糊
冬圓　蒔仔漿
年糕　豬腸粉
鬆糕　炒米粉
其餘食譜
恕不盡錄
馬開錫電器行啓
HOY'S ELECTRONIC RADIO
SALES & SERVICE
450 Main St. Vancouver 4, B.C.